

**Zeitschrift:** Verhandlungen der Schweizerischen Naturforschenden Gesellschaft =  
Actes de la Société Helvétique des Sciences Naturelles = Atti della  
Società Elvetica di Scienze Naturali

**Herausgeber:** Schweizerische Naturforschende Gesellschaft

**Band:** 125 (1945)

**Vereinsnachrichten:** Bericht der Kommission für die Kryptogamenflora der Schweiz über  
das Jahr 1944

**Autor:** Gäumann, E.

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

La mobilisation aussi bien que l'exceptionnelle durée du mauvais temps en automne 1944, avec ses chutes de neige précoces, ont porté un préjudice considérable à nos contrôles glaciaires, réduisant à une cinquantaine à peine le nombre des appareils contrôlés. Ils étaient presque tous en décrue. Il convient toutefois de mentionner avec honneur l'effort du personnel forestier du Valais comme aussi de celui d'Uri qui, entraîné par son actif chef, notre collègue Oechslin, a réussi à obtenir des données utiles pour tous les glaciers du réseau uranais. Il nous plaît de relever ici que c'était la 25<sup>me</sup> année que notre collègue consacrait ses soins aux dits appareils.

De son côté, le rapporteur a pu faire campagne au glacier du Rhône et, comme d'habitude, y faire un relevé photogrammétrique sommaire du front. Cette opération s'est révélée d'ailleurs difficile et aléatoire en raison de l'extraordinaire recul que le défaut d'alimentation de la langue combiné avec une ablation exceptionnellement forte cette année, ne pouvait manquer de provoquer. Qu'il me suffise de dire ici que, depuis 1942, l'ablation a mis à nu quelque 3,75 hectares de terrain rocheux. Seul un très mince lambeau de glace atteignait — et à peine encore — le Gletscherboden. Sous les grands rochers terminaux il n'y a plus rien et le Rhône jaillit d'un portail ouvert sur le flanc droit du glacier, à environ 150 m plus haut. En dépit du mauvais temps, et grâce à l'aide obligeante de S. A. R. le duc de Bragança, j'ai pu contrôler aussi le lointain Gratschlucht, trouvé en recul prononcé également.

La Commission a eu la satisfaction de voir enfin paraître, de la plume de son vice-président M. Lütschg, l'ensemble des recherches déjà anciennes que notre collègue a effectuées au glacier Supérieur du Grindelwald ainsi qu'au fond de la vallée de Saas, avec l'aide et sous les auspices de notre Commission. Cette belle publication est une partie, glaciologique, du grand ouvrage consacré par M. Lütschg à l'économie hydraulique des hautes montagnes suisses.

D'autre part, la revue du Club alpin suisse « Les Alpes » a donné son hospitalité bienveillante à notre Rapport annuel sur les Variations des glaciers des Alpes suisses (Rapports Forel), qui en sont ainsi à leur n° 64. Les programmes de sondage seront repris en 1945 si les circonstances ne sont pas trop impérieusement contraires.

Le président : *P.-L. Mercanton.*

## 9. Bericht der Kommission für die Kryptogamenflora der Schweiz über das Jahr 1944

Reglement s. « Verhandlungen » Schaffhausen 1921, I., S. 124

Unsere Kommission hat im Berichtsjahre 2 grössere Arbeiten in Druck gegeben, nämlich Band 9, Heft 3, der Beiträge zur Kryptogamenflora der Schweiz (O. Jaag, Untersuchungen über gesteinsbewohnende Algen der Schweiz, im Umfang von rund 650 Seiten), und Band 10, Heft 1 (L. Ettlinger, Über das epidemische Triebsterben in

alpinen Aufforstungen, im Umfang von etwa 120 Seiten). Wegen Mobilisation des Personals der Druckerei hat sich die Herausgabe verzögert, so dass erst im nächsten Jahr über sie berichtet wird.

Der Präsident : Prof. Dr. E. Gäumann.

#### **10. Rapport annuel sur l'activité de la Commission de la Bourse fédérale pour voyages d'études d'histoire naturelle pour l'année 1944**

Règlement voir « Actes » Aarau 1925, I., p. 134

Le 21 novembre, M. le prof. J. de Beaumont, à qui la bourse de voyage avait été attribuée pour 1942, nous a avisés que les circonstances politiques étaient encore beaucoup trop défavorables pour qu'il pût envisager l'organisation d'une expédition scientifique au printemps 1945. Cependant, il n'abandonne pas son projet qu'il entend réaliser dès que cela sera possible.

La Commission s'est réunie à Olten, le 22 décembre et il a été décidé de s'en tenir, comme l'année précédente, au *statu quo*, c'est-à-dire que le dit candidat devra renouveler sa demande lorsqu'on pourra, de nouveau, effectuer des voyages au loin.

Pour les mêmes raisons, il a été décidé de renvoyer d'une année l'ouverture d'une inscription.

En outre, un nouveau secrétaire a été nommé dans la personne du professeur Handschin, de Bâle, qui remplacera le Dr Carl, décédé.

Enfin, cet été, le président a représenté la Commission à la séance très importante du Sénat et de la S. H. S. N. à Sils.

Le président de la Commission : *B.-P.-G. Hochreutiner*.

#### **11. Rapport annuel de la Commission d'Electricité atmosphérique pour l'année 1944**

Règlement voir « Actes » Schaffhouse 1943, p. 268

La Commission s'est réunie à Berne le 4 juin 1944.

Elle agréa la proposition de M. Lugeon pour des mesures d'ionisation et du champ électrique en planeur et alloua un crédit de 500 francs. Ces mesures ont été effectuées en septembre 1944 depuis l'aérodrome de Samaden jusqu'à une altitude de 4000 m au voisinage du Piz Palü, Bernina, Schafberg, Kesch, Muottas Muragl (voir Annales M. Z. A., Zurich 1944) sur le planeur biplace Spyro 5, piloté par M. Gérard de Chambrier. M. Sidney de Coulon, directeur général de Ebauches S. A., à Neuchâtel, contribua largement à ces travaux par une somme versée au compte de la Commission, dont il reste un solde pour les prochaines mesures. M. Brückmann a demandé 200 francs pour la réparation d'un condensateur d'ions. Les travaux habituels d'enregistrement des parasites atmosphériques sont poursuivis d'entente avec la Station Centrale Météorologique. *Jean Lugeon*.